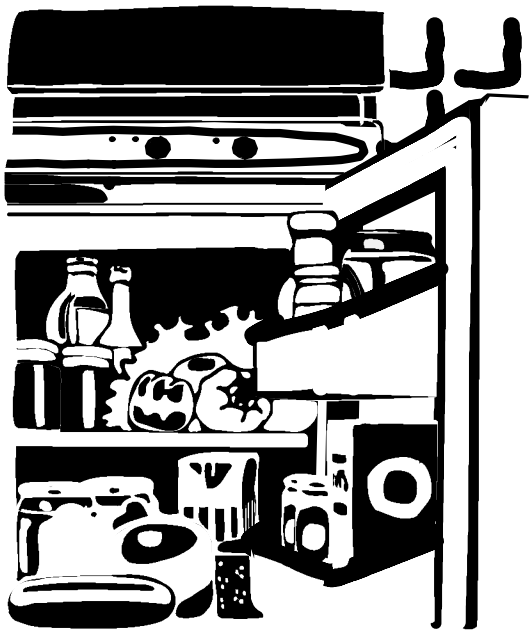
Bruks–anvisning

S
Sid 2
NO
Sid 23

Käyttöohje

FIN
Sid 13

FRYS PAKASTIN FRYSE



QTE 312W, QT 302W

8181501-04/3

Viktig informasjon om sikkerhet NO

Ditt nye kjøle/fryseskap kan ha andre funksjoner enn det forrige.
Les nøye gjennom disse instruksjonene for å lære hvordan skapet virker og hvordan man skal ta vare på det. Ta vare på bruksanvisningen. Den vil være nyttig dersom skapet selges eller det blir gitt bort senere.

Slik brukes skapet

- Skapet er beregnet for oppbevaring av matvarer i en normal husholdning. Bruken er beskrevet i denne bruksanvisningen.
- Ikke oppbevar eksplosive gasser eller væsker i kjøleskapet eller frysedelen. De kan eksplodere og forårsake person- og materielle skader.
- Ikke la skarpe gjenstander komme i kontakt med kjølesystemet på baksiden av skapet. Dersom kjølesystemet blir punktert, vil skapet skades og maten inni kan bli ødelagt.
- Ikke oppbevar kullsyreholdige drikker eller flasker i frysedelen. Glassflasker kan sprekke.
- Skapet er tungt. Kantene og utstående deler kan være skarpe. Vær forsiktig når skapet flyttes, og bruk alltid hansker.

Barn

- Pass på slik at ikke små barn kan komme til skapets betjeningsorganer eller innsiden av skapet.

Ved skroting av skapet

Hjelp til å unngå skader også da skapet skal skrotes. Ta ut pluggen og kapp deretter kabelen der den kommer ut fra skapet.
Kontakt din kommune om hvor du kan levere skapet.

Innholdsfortegnelse NO

Viktig informasjon om sikkerhet 23
Ved skroting av skapet 23

Innholdsfortegnelse 23

Beskrivelse av fryseskapet 24
Betjeningsorganer 25

Før skapet brukes for første gang .. 25

Slik brukes fryseskapet 25
Skru på fryseren og velg ønsket temperatur 25
Avstengning 25
Alarmer og annet utstyr 25
Frysing 26
Egnet oppbevaringstid 26
Temperaturer inne i fryseskapet 26
Tining 26
Innsiden av skapet 27
Energisparetips 27
Skapet og miljøet 27
For å verne miljøet 27

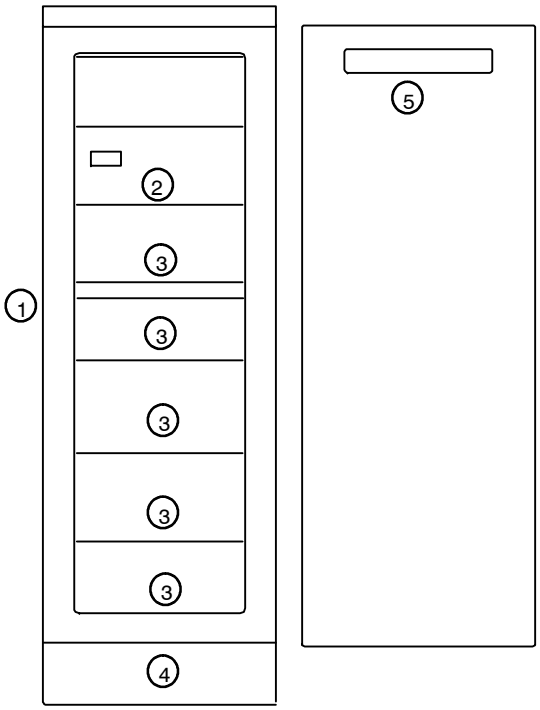
Vedlikehold 28
Fjerning av ventilasjonsgrillen 28
Avising av fryseskapet 28
Rengjøring 28
Bytte av lyspære 29
Når skapet ikke skal brukes 29

Hvis skapet ikke fungerer tilfredsstillende 29
Leveringsbetingelser: 30
Service og reservedeler: 30

Tekniske data 30

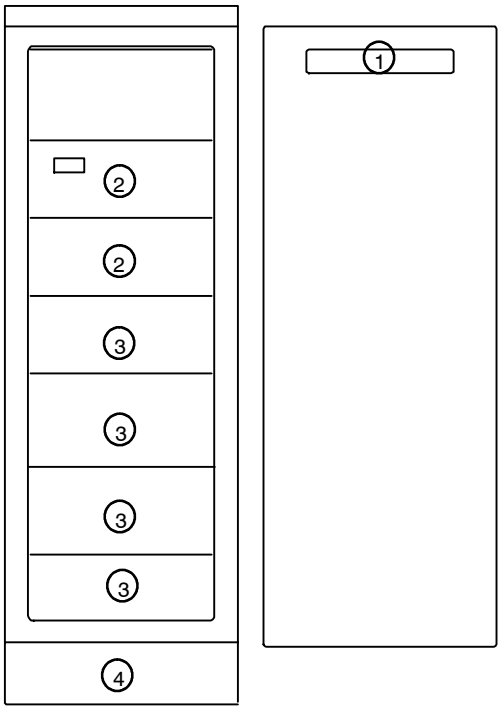
Installasjon 31
Oppakking 31
Fjerning av transportstøttene 31
Rengjøring 31
Montering av pedalen 31
Installasjon av skapet 31
Omhengsling av dør 32
Nettilkobling 32

Beskrivelse av fryseskapet NO



Modell QTE312W

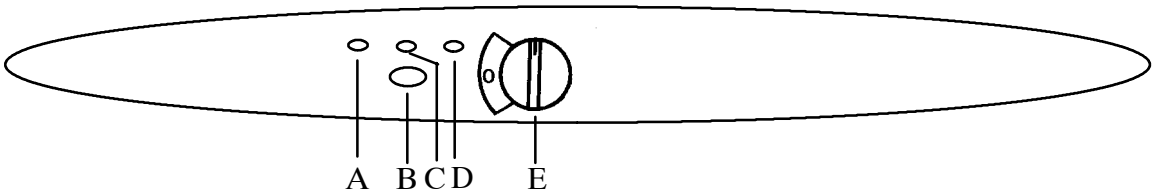
1. Innfrysingsplate
2 Hylle med luke
3. Fryseskuff
4. Ventilasjonsgrill
5 Frysekalender



Modell QT302W

1. Frysekalender
2 Hylle med luke
3. Fryseskuff
4. Ventilasjonsgrill

Betjeningsorganer



A. Rød varsellampe
Blinker når en av alarmene i skapet har slått ut.

B. Knappen hurtiginnfrysing
Brukes til å slå hurtiginnfrysingsfunksjonen på eller av.

C. Gul varsellampe
Tennes når hurtiginnfrysingen benyttes.

D. Grønn varsellampe
Lyser når fryseskapet er i gang.

E. Termostatkontroll
Brukes for å skru på og velge ønsket temperatur i fryseskapet.

Før skapet brukes for første gang NO

Plassér og vask skapet som beskrevet i kapittelet "Installasjon".

⚠ Før pluggen settes i stikkontakten og skapet skrus på for første gang, la det stå oppreist i ca. 4 timer . Ellers kan kompressoren bli skadet. Denne tiden vil gi oljen nok tid til å synke tilbake til kompressoren.

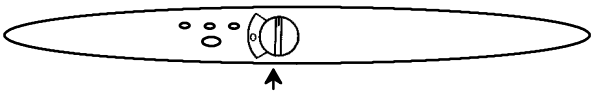
Slik brukes fryseskapet NO

Skru på fryseren og velg ønsket temperatur

Vri termostatkontrollen til den ønskede posisjonen.

1: Den nederste posisjonen på termostatkontrollen resulterer i den høyeste temperaturen inni skapet.
6: Den høyeste posisjonen på termostatkontrollen resulterer i den laveste temperaturen inni skapet.
0: Skrudd av.

La skapet stå på i et døgn hver gang temperaturen forandres. Dette vil la temperaturen stabilisere seg inni skapet.

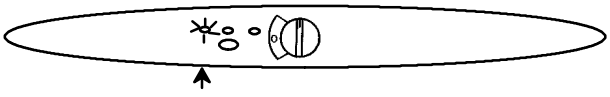


Avstengning

Vri termostatkontrollen til "0" posisjonen.
Kople strømstøpslet fra veggkontakten.

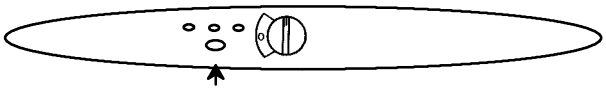
Alarmer og annet utstyr

Temperaturalarm
En rød varsellampe lyser dersom det blir varmere enn -12°C. Finn ut hva som utløste alarmen og rett opp feilen. Lampen slukker dersom det blir kaldere en -13°C.



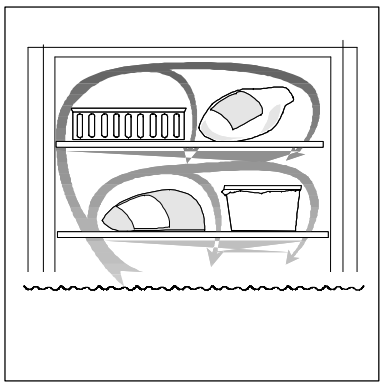
Frysing

Ved store mengder aktiveres innfrysingsknappen omtrent 24 timer før mat plasseres i fryseren.
Man behøver ikke trykke på innfrysingsknappen når man fryser ned mindre volum av mat.
Trykk på innfrysingsknappen for å skru av innfrysingen igjen omtrent 24 timer etter at maten er plassert i fryseren.
Den gule innfrysingslampen forblir lysende så lenge innfrysingsknappen er på.



Praktiske råd ved frysing

- Når produkter fryses ned, bruk den øverste hyllen, og om nødvendig hyllen under denne.
- Plasser maten direkte på fryserens hyller.
- Spre produktene mest mulig for å få luftsirkulasjon mellom dem.
- Ikke plasser mat som skal fryses direkte mot annen frossen mat. Varmen fra den varme maten kan få den frosne maten til å tine på overflaten.
- Når denne er frossen, bytt om på produktene og legg de så nær hverandre som mulig. Maten vil da holde seg kald lenger dersom det oppstår et strømbrudd.
- Ikke frys for mye mat på en gang. Frysekapasiteten er oppgitt i Tekniske data.



Sjekk at skapet er i bruk og beholder den valgte temperaturen et døgn etter at det er skrudd på for første gang. Først da bør fryseren brukes til å fryse ferske matvarer.

Egnet oppbevaringstid

Ferdigkjøpte frossenvarer: Følg rådene om holdbarhet på pakken.
Mat som fryses inn hjemme:
Fet og salt mat bør ikke holdes frossen lengre enn tre måneder. Kokt eller stekt og lavkalori mat kan fryses i opptil seks måneder. Mager mat og bær kan fryses i omtrent ett år.

Temperaturer inne i fryseskapet

For å sikre at matvarene holder seg i lang tid: Pass på at temperaturen inne i fryseskapet er -18°C eller lavere. Vær oppmerksom på at energiforbruket øker ettersom temperaturen synker.

Tining

Det er best å bruke kjøleskapet for å tine mat. Plasser matvaren på en tallerken med høy kant for å unngå at væske renner ut. For å tine mat hurtig stilles den i romtemperatur eller i kaldt vann. Når en mikrobølgeovn brukes til å tine matvarer, - følg bruksanvisningen for denne.

Innsiden av skapet

Fryseskuffer

Fryseskapets skuffer gjør det raskt og enkelt å finne den matvaren som ønskes. For å få mer plass, kan skuffene tas ut og produktene legges direkte på hyllen. På alle hyllene, unntatt topphyllen, er det mulig å plassere produkter som stikker 20mm frem fra forkanten. Dette gir maksimum utnyttelse av plassen.

Ta ikke ut den nederste skuffen. Den trengs for å gi nok luftsirkulasjon.

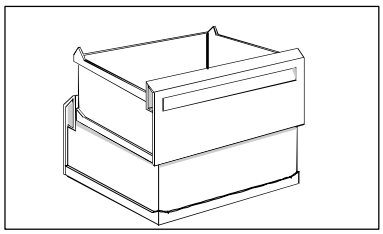
Modell QTE312W

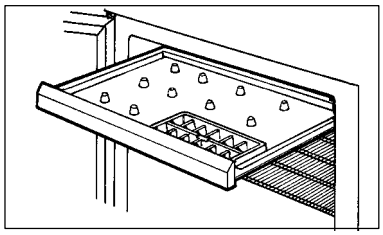
Innfrysningsbrett

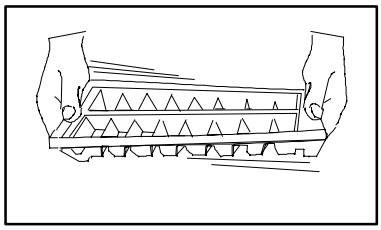
Bruk innfrysningsbrettet til å fryse bær og grønnsaker. Etter omtrent 4 timer er maten gjennomfrossen og kan pakkes som normalt. Mat som er nedfrosset på denne måten vil ikke klumpe seg, og lar Dem bruke bare den nødvendige delen av en nedfrosset pakke.

Isterninger

Fyll isbrettet maksimalt ¾ siden vannet utvider seg når det fryser. Ta ut isterningene ved å vri på brettet. Dersom isterninger oppbevares i lang tid vil de tørke ut og få dårlig smak. Derfor bør gamle isterninger kastes og nye lages når det trengs.







Nyttig råd

NO

Energisparetips

- Pass på hvor skapet plasseres. Se kapittelet "Installasjon". Når skapet er installert riktig vil det bruke mindre strøm.
- Unngå å åpne skapet ofte og lenge om gangen.
- Sjekk nå og da at døren er ordentlig lukket.
- Støvsug kompressoren og kjølesystemet på baksiden av skapet omtrent en gang i året.
- Kjøl ned matvarer i kjøleskapet før de legges i fryseren.
- Legg alle matvarer i tett emballasje for å unngå unødvendig isdannelse.
- Frossen mat kan tines i kjøleskapet. Kulden fra de frosne produktene vil bli godt brukt inne i kjøleskapet.
- Følg rådene om frysing av produkter i kapittelet "Slik brukes fryseskapet". Dette vil gi lavere strømforbruk.
- Ikke velg for lav temperatur i fryseren. En passende temperatur er mellom -18°C og -20°C.
- Avis fryseren når islaget blir omtrent 3-5mm.
- Pass på at dørlisten er hel og alltid ren. Vask med mildt såpevann.

Skapet og miljøet

- Dørlisten og kjølevæsken som er brukt i dette skapet skader ikke ozonlaget.
- Alle delene i emballasjen kan gjenvinnes.
- Skapet er laget for lett å kunne tas fra hverandre og gjenvinnes.

For å verne miljøet

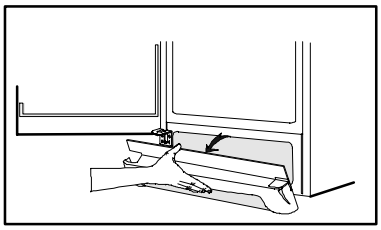
- Gi emballasjen og vrakede kjøleskap og frysere til en gjenvinningsstasjon. Kontakt din kommune eller den nærmeste forhandleren for mer informasjon.
- Ha matvarer i emballasje som kan brukes flere ganger. Kutt ned på engangsemballasje så mye som mulig.
- Når skapet vaskes - bruk et mildt oppvaskmiddel.
- Følg rådene i kapitelet "Energisparetips".

Vedlikehold

NO

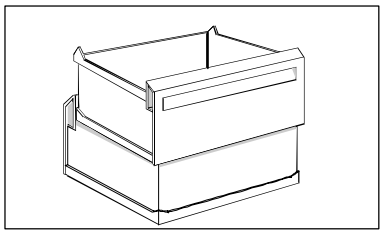
Fjerning av ventilasjonsgrillen

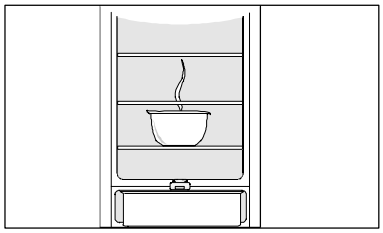
Ventilasjonsgrillen kan tas av, for eksempel for å vaskes, eller for å støvsuge under skapet.
Pass på at døren er åpen når ventilasjonsgrillen tas av. Klikk av den øvre delen av grillen ved å dra ut og ned. Dra så grillen rett ut for å ta den helt av.



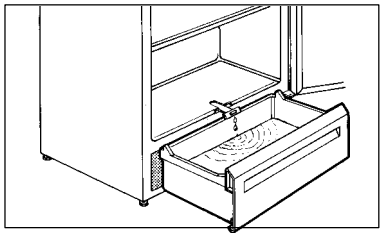
Avising av fryseskapet

En viss mengde is dannes alltid på hyllene og rundt det øverste rommet. Avis fryseskapet når islaget er omtrent 3-5mm.
Ta ut fryserskuffene og plasser dem oppå hverandre ved å vri annenhver skuff en halv gang. Legg noe isolerende rundt skuffene, som for eksempel tepper eller aviser.
De frosne varene kan også pakkes godt sammen og holdes på en kald plass, som for eksempel i kjøleskapet.
Trekk ut avrenningstuten og plasser den i den nedre skuffen hvor da vannet kan samles.
Løsne ventilasjonsgrillen for eventuelt å få en bolle til å passe under avrenningstuten.
Skrap forsiktig av isen når den starter å tine. Bruk en skrape av tre eller plast. Ikke bruk skarpe gjenstander da disse kan skade innsiden av skapet.
Når all isen har smeltet, vask og tørk skapet tørt.
Trykk avrenningstuten på plass igjen.
Skru på skapet og legg tilbake de frosne matvarene.



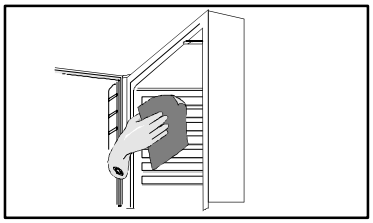


Bruk aldri en hårtørker eller annet elektrisk utstyr for å påskynde avisingen. Varmen kan skade plasten i skapet, og fuktigheten kan få det elektriske utstyret til å kortslutte.

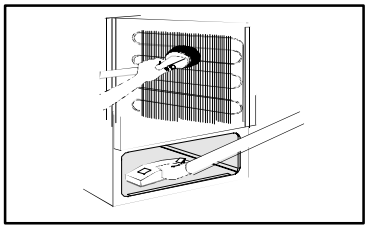


Rengjøring

Rengjør skapet regelmessig.
Ta ut eventuelle løse deler og vask de for hånd. Vask skapet, innsiden og dørlisten. Bruk en myk klut og et mildt vaskemiddel og i lunkent vann. Ikke lukk døren før innsiden av skapet er helt tørt.
Ta av ventilasjonsgrillen (se kapittelet "Fjerning av ventilasjonsgrillen") og støvsug under skapet. Dra ut skapet fra veggen og støvsug baksiden av skapet, kjølesystemet og kompressoren.



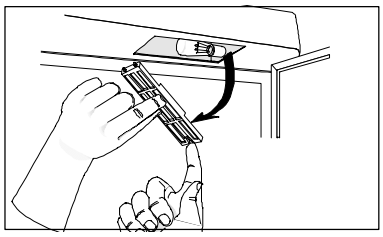
Når skapet flyttes, løft det i frontkanten for ikke å skrape gulvet.



Bytte av lyspære

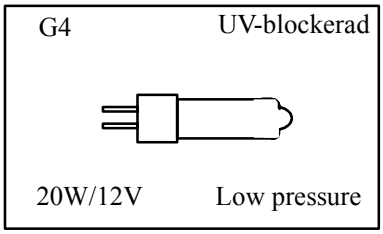
Lyset tennes automatisk når døren åpnes. Før lyspæren byttes ut må pluggen dras ut av kontakten.

Trykk fjæren sammen og trykk grillen ned samtidig. Bruk samme type lyspære, E14 sokkel med maksimum effekt på 25 W.



Modell QTE312W

Ikke ta på lyspæren med bare fingre. Halogenpærer er ømfintlige for fett fra huden. Kutt pakningen rundt sokkelen. Behold resten av pakningen på for å holde i når pæren settes i. Bruk en klar halogen lyspære.



Når skapet ikke skal brukes

Skru av skapet og dra ut pluggen fra kontakten. Gjør skapet rent som beskrevet i kapittelet "Rengjøring". Ikke lukk døren: det vil føre til en innestengt lukt.

Dersom skapet beholdes på, spør noen om å sjekke det nå og da, for å unngå at maten ødelegges dersom det er et strømbrudd.

Hvis skapet ikke fungerer tilfredsstillende NO

Fungerer ikke skapet som forventet, er det ofte mulig å rette på dette selv. For å unngå unødvendige servicebesøk bør du lese gjennom og følge veiledningen nedenfor.

Problem	Mulig årsak / Løsning
Det er for varmt inne i fryseren.	Still inn en lavere temperatur. Sørg for god tett innpakning av matvarene. Kontroller at døren er skikkelig lukket og at dørlisten er hel og ren. Dersom det er lagt varme matvarer ned i fryseren må du vente noen timer før du kontrollerer temperaturen på nytt. Fordel matvarene slik at den kalde luften kan sirkulere rundt dem.
Det er for kaldt inne i fryseren.	Still inn en høyere temperatur. Hurtiginnfrysing kan være slått på.
Det produseres for mye rim og is.	Kontroller at døren er skikkelig lukket og at dørlisten er hel og ren. Still inn en høyere temperatur.
Kompressoren går kontinuerlig.	Kontroller at døren er skikkelig lukket og at dørlisten er hel og ren. Still inn en høyere temperatur. Temperaturen hvor skapet er plassert er over vanlig romtemperatur.
Skapdøren fungerer ikke i det hele tatt. Kjøling eller innvendige lys fungerer ikke. Ingen varsellamper lyser.	Skapet er ikke slått på. Det kommer ikke strøm frem til skapet. (Prøv å kople noe annet elektrisk utstyr til strømuttaket.) Sikringen har gått. Pluggen er ikke satt skikkelig på plass.

Skapets lydnivå er for høyt.	Kjølesystemet vil alltid produsere noe lyd. Det høres en pulserende lyd når kjølemiddelet pumpes inne i kjølerørene. Du vil høre en tikkende lyd fra termostaten når kompressoren slås av og på. Lydnivået varierer med hvordan skapet brukes. Bøy forsiktig rørene på baksiden av skapet og pass på at de ikke berører hver andre. Dersom støtputene (mellom skapveggene og rørene) løsner, må du sette dem tilbake på plass igjen. Følg nøye veiledningen i kapittel "Installasjon av skapet".
Strømbrudd	Skapet må ikke åpnes unødig, med unntak av når strømavbruddet ser ut til å bli langvarig , slik at matvarene bør flyttes til et annet skap som fungerer. Dersom de nedfryste varene fortsatt er harde etter strømbruddet, kan de fryses ned igjen med det samme. Har de begynt å tine, men fortsatt er friske og lukter greit, kan de brukes. De bør imidlertid bearbeides før de fryses på nytt eller spises.

Leveringsbetingelser:

I Norge gjelder "NEL`s" leveringsbetingelser ved salg av elektriske husholdningsapparater.

Service og reservedeler:

Husk alltid å oppgi produktnummer og modellbetegnelse ved bestilling av service og reseredeler. Disse finner du på dataskiltet i skapet.

MOD:.....

PROD.NO:.....

SER:NO:.....

Bestillning av service eller reservedeler:

Oslo: Electrolux Household Appliances A/S,
Vollebekkvn. 2, Postboks 92, Risløkka, 0516 Olso
Reservedeler, tlf.: 22 72 58 10,
" fax : 22 64 17 74 eller 22 72 58 20
Service, tlf.: 22 72 58 30
" fax : 22 64 17 74

Stavanger: Electrolux Household Appliances A/S,
Overlege Cappelensgt. 3, 4011 Stavanger
Service/Reservedeler, tlf.: 51 53 52 00
" " , fax : 51 53 54 02

Bergen: Electrolux Household Appliances A/S,
Kringsjåvn. 83, 5031 Laksevåg
Service/Reservedeler, tlf.: 55 94 05 10
" " , fax : 55 94 03 31

Trondheim: Electrolux Household Appliances A/S,
Ranheimsvn. 5, 7044 Trondheim
Service/Reservedeler, tlf.: 73 91 45 93
" " , fax : 73 91 47 90

Tromsø: Electrolux Household Appliances A/S,
Solstrandvn. 25, 9020 Tromsdalen
Service/Reservedeler, tlf.: 77 63 64 70
" " ,fax : 77 63 78 72

Tekniske data

NO

Modell	QTE312W	QT302W
Nettovolum	224 l	286 l
Bredde	595 mm	595 mm
Høyde	1800 mm	1800 mm
Dybde	600 mm	600 mm
Energiforbruk	281 kWh/år	431 kWh/år
Energiklasse	A	B
Merkeeffekt	100 W	120 W
Frysekapasitet	24 kg/24 timer	28 kg/24 timer

Installasjon

NO

Oppakking

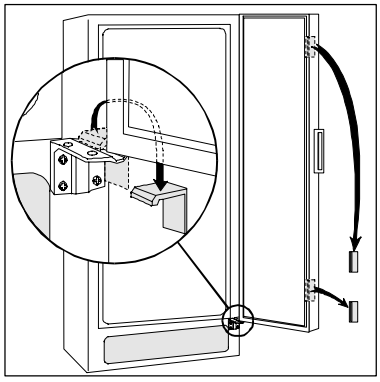
Pakk opp skapet og sjekk at det er feilfritt og uten transportskader. Eventuelle transportskader må umiddelbart rapporteres til forhandleren, eller den som er ansvarlig for transporten. Emballasjen kan resirkuleres. For mer informasjon kontaktes Deres kommune eller forhandleren.

Ikke la barn leke med emballasjen.
Plastfilmen kan medføre kvelningsfare.

Fjerning av transportstøttene

Fjern tapen og transportsikringen fra

- Siden av dørene
- Innsiden av dørhengslene.

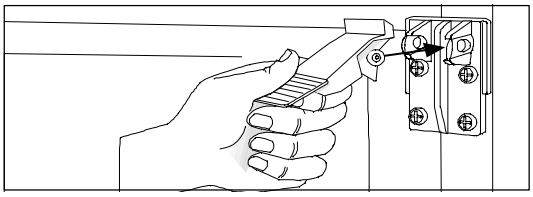


Rengjøring

Vask innsiden av skapet med lunkent vann, et mildt vaskemiddel og en myk klut.

Montering av pedalen

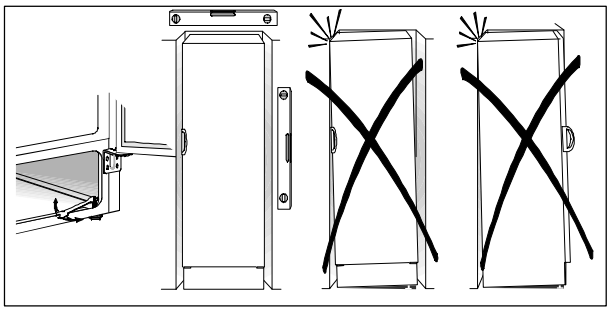
Ved levering kommer skapet på et pedalunderlag og knekt. Fest pedalen i pedalunderlaget.



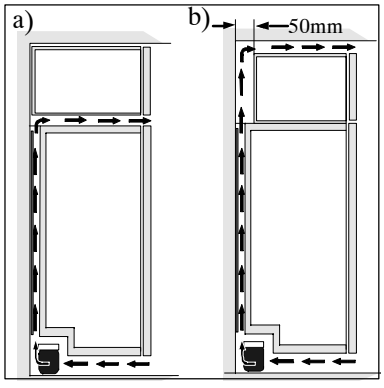
Installasjon av skapet

For å sikre at skapet fungerer som ønsket, sjekk at:

- Skapet er plassert på et tørt, kjølig sted og ikke er i direkte sollys.
- Skapet ikke er plassert nær en varmekilde, for eksempel en komfyr eller oppvaskmaskin.
- Skapet står rett og på alle fire hjørner. Skapet bør ikke lenes mot vegger. Dersom det er nødvendig justeres føttene med den medfølgende fastnøkkelen.
- Det er god sirkulering av luften rundt skapet og at luftkanalene under og bak skapet ikke er blokkert. Ventilasjonsrommet over skapet og eventuelt overskap må være minst 4 cm. Ventilasjonsrommet kan enten være



a) direkte over skapet eller
b) bak og over overskapet. I dette tilfellet må plassen bak skapet være minst 50 mm dyp.



- Skapet står på et sted med en omgivelses-temperatur som tilsvarer den klimatklassen* som skapet er konstruert for.

* Se dataskiltet i skapet

Tabellen nedenfor viser hvilken omgivelses-temperatur som er tilordnet til de forskjellige klimatklassene

Støpselet må være tilgjengelig etter installasjon av kabinettet.

Klimatklasse	for en omgivelsestemperatur på
SN	+10°C til +32°C
N	+16°C til +32°C
ST	+18°C til +38°C
T	+18°C til +43°C

Dersom skapet er plassert i et hjørne og siden med hengslene er mot veggen, må rommet mellom veggen og skapet være minst 10mm for å kunne åpne døren nok slik at fryserskuffene kan taes ut.

Omhengsling av dør

1. Lukk skapet og trekk ut støpselet fra stikkontakten.

2. Ta av ventilasjonsgrillen. Det er en del på denne grillen som kan tas av. Ta den av og sett den på den andre siden.

3. Legg skapet på en treplanke eller lignende når det legges ned. Senere når det skal settes opp igjen er det lettere å få tak p.g.a. planken.

4. På den øvre delen av skapet. Sett i hengselstappen på den andre siden.

5. Ved nedre del av døren:
a. Ta av dørlisten.
b. Flytt pedalkonsollen til den andre siden.
c. Fjern plastpluggen. Bruk en skrutrekker for å få pluggen løs. Sett på dørlisten som finnes i bagen med reservedeler.

6. På den nedre delen av skapet:
a Skru av hengslet.
b Ta av lukkebeslaget fra hengslet og sett i hengselstappen på den andre siden. Sett så i det lukkebeslaget som fulgte med.

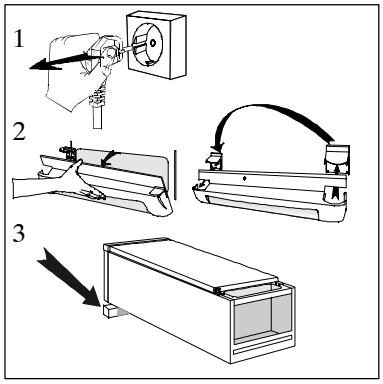
7. Fest det nedre hengslet.
Løft skapet og sett på ventilasjonsgrillen.

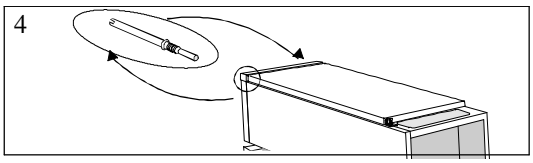
8. Skru av håndtaket. Trykk forsiktig inn plastpluggene
på den andre siden med en dor. Fest håndtaket i hullene på pluggene. Trykk så i plastdekslene i hullene hvor håndtaket var festet før.

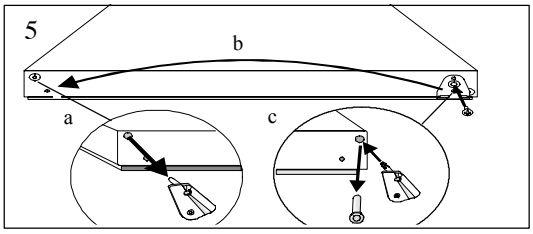
9. Sett skapet på plass. Sjekk at det står rett. Se kapittelet "Installasjon".

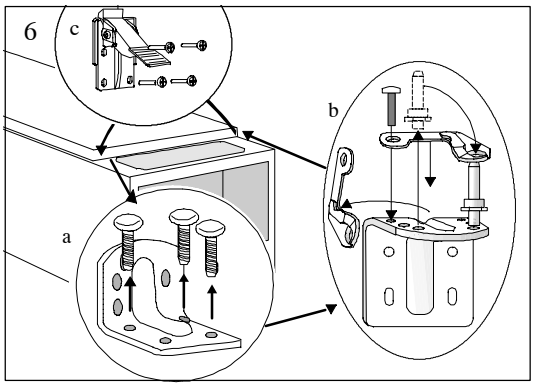
Nettilkobling

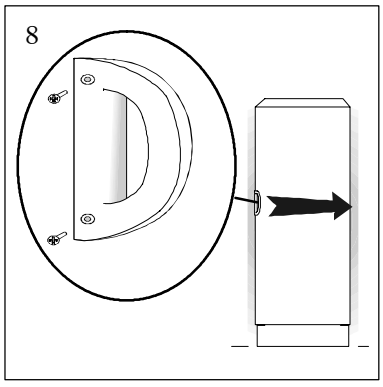
Skapet skal kobles til en jordet stikkontakt.
Spenning: 230 V.
Sikring: 10 A.
Se dataskiltet på venstre side i skapet.











From the Electrolux Group. *The world's No.1 choice.*

Electrolux-koncernen är världens största tillverkare av hushållsmaskiner och utrustning för kök, rengöring samt skogs- och trädgårdsskötsel. Mer än 55 miljoner produkter från Electrolux-koncernen (som kylskåp, spisar, tvättmaskiner, dammsugare, motorsågar och gräsklippare) säljs varje år till ett värde av 120 miljarder kronor i över 150 länder runt hela världen.

Electrolux-konserni on maailman suurin keittiö-, siivous- ja puutarhakoneiden valmistaja. Electroluxin tuotteita myydään yli 150 maassa ympäri maailmaa vuosittain yli 55 miljoonaa kappaletta (mm. jääkaappeja, liesiä, pesukoneita, pölynimureita, moottorisahoja sekä ruohonleikkureita) n. 14 miljardin dollarin arvosta.

Electrolux-konsernet er verdens største produsent av energidrevne produkter til kjøkken-, rengjøring- og utendørs bruk. Mer enn 55 millioner produkter fra Electrolux-konsernet (som kjøleskap, komfyrer, vaskemaskiner, støvsugere, motorsager og gressklippere) til en verdi av ca. 14 milliarder USD selges årlig i mer enn 150 land verden rundt.

Husqvarna hushållsprodukter
email: info.domestic@husqvarna.se www.husqvarna.se

MARIESTAD DT–AV